

УДК: 811.112.2 (07)

Абдыракматова Н.К.

ИГУ им. К.Тыныстанова

## ПЛАНИРОВАНИЕ УРОКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ПО МОДЕЛИ «ДИДАКТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ» В. КЛАФКИ

*Статья посвящена проблемам планирования урока иностранного языка. В статье рассмотрена модель «дидактического анализа», разработанная немецким ученым В.Клафки, и на основе специально разработанной модели планирования урока немецкого языка Г.Вестхофа, представлен план урока по немецкому языку.*

*The article deals with the problems in the planning of foreign language lessons. The article deals with the model of "didactic analysis" developed by German scientist V.Klafki, and on the basis of a specially developed model for planning G.Westhoff foreign language lesson, a lesson is presented in German language plan.*

**Ключевые слова:** модель «дидактический анализ», постановка цели, деятельность студента, социальные формы, формы работы, деятельность преподавателя

При подготовке к конкретному уроку каждый преподаватель принимает ряд решений. Модель, которая может стать основой для этих решений, модель «Дидактического Анализа» (модель ДА). Модель ДА дает возможность обосновать эти решения и пошагово их принимать. Уроки, которые готовятся в соответствии с моделью ДА, имеют то преимущество, что преподаватели при планировании обдумывают и обоснованно принимают каждое решение. Поэтому решения принимаются не случайно или произвольно, они не контролируются учебником, а являются результатом логических, обоснованных аргументов.

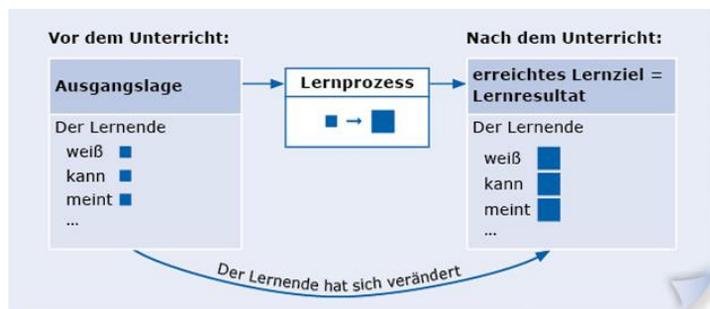
Термин «дидактический анализ», который был введен несколько десятилетий назад немецким ученым Вольфгангом Клафки, решительно повлиял на дебаты в реформе образования в Германии, вызвал продолжительные дискуссии. Представленная модель снижает сложность вопросов и описывает критерии планирования для дидактически обоснованных уроков: дидактический анализ в качестве основы подготовки урока [2; 450-471]. Модель Клафки относится в целом ко всем предметам. В данной статье мы ориентируемся на модель Герарда Вестхофа, который редактировал эту модель специально для преподавания иностранного языка.

Каждый урок мы начинаем с его планирования. На этом этапе возникает множество вопросов. Итак, в какой очередности Вы ответили бы на эти вопросы?

1. Что должен делать преподаватель на уроке иностранного языка?
2. Какие медиа/дополнительные средства (СД-плеер, доска, книги, карточки) нужны на уроке?
3. Чему должны научиться студенты?
4. Как работают студенты: индивидуально, в группах, или...?
5. Что должны делать студенты?
6. С каким материалом работают студенты (текст, рабочий лист, текст для прослушивания, фото)?

Итак, первый вопрос, на который мы отвечаем при планировании урока по модели ДА «Чему должны научиться студенты?». Почему на этот вопрос нужно ответить в самом начале? На каждом уроке речь идет о сознательных целенаправленных изменениях в студентах. Цель каждого занятия заключается в том, чтобы гарантировать, что обучающийся в конце урока продвинулся "дальше", чем в начале урока. Он проложил путь обучения, он изменился. Искомые изменения состоят, может быть, в

том, что студент после урока знает то, чего он не знал раньше, что он может делать то, чего он раньше не мог, что он занимает позицию по вопросу, по проблеме, которую он раньше не занимал. Следующая схема показывает, какие факторы участвуют в этом изменении.



Кроме термина *цель* в современной методической литературе используется англ. *can do*, нем. *Kann-Beschreibung* (от английского можно сделать), т.е. *умение* или *компетентность*. Постановка реальных и ориентированных на учебный план учебных целей относится к ключевым компетенциям каждого преподавателя. В цели каждого занятия должно отражаться то, как видит преподаватель его конечный результат, каковы должны быть результаты в итоге изучения отдельной темы, какое интеллектуальное развитие должны получить студенты на этом занятии. Тема «цель обучения» является столь важной, что была и продолжается долгая дискуссия с длинным списком литературы. Попытались отделить учебные цели от целей обучения, что не очень то и помогло, потому что, в конце концов, преподаватель не хочет обучать тому, чему также не хотят учиться студенты. Существует тезис, что только те цели обучения действительны, которые операционализированы, т.е. (в конце урока) проверяемы. Но в аффективной сфере это невозможно. Цели обучения рассмотрены в таксономии Б. Блума. Таксономия Блума — вариант классификации педагогических целей. Предложена группой учёных под руководством Бенджамина Блума в 1956 году, написавшего в том же году книгу «Таксономия Образовательных Целей: Сфера Познания». Таксономия делит образовательные цели на три сферы: *когнитивную, аффективную и психомоторную*. Эти сферы можно приблизительно описать словами «знаю», «чувствую» и «творю» соответственно. Внутри каждой отдельной сферы для перехода на более высокий уровень необходим опыт предыдущих уровней, различаемых в данной сфере. Цель таксономии Б. Блума — мотивировать педагогов фокусироваться на всех трёх сферах, предлагая, таким образом, наиболее полную форму обучения.

Остановимся на таксономии образовательных целей подробнее. В когнитивной сфере: сюда относятся, все цели обучения, в которых идет речь о запоминании, воспроизводстве, развитии интеллектуальных способностей и навыков: знания методических и абстрактных понятий, различные формы понимания (понимать сообщения, интерпретировать факты, от конкретных фактов до целостной теории.).

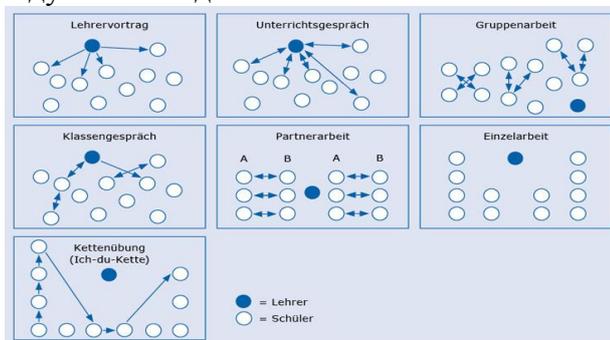
В аффективной сфере: речь идет об интересах, действиях (готовность реагировать, к сотрудничеству в целом), отношениях, оценки и утверждениях (выражения степени согласия или несогласия). Умения в этой области отражают то, как человек реагирует эмоционально, насколько он способен чувствовать чужую радость или боль. Аффективные цели связаны с человеческими отношениями, эмоциями, чувствами. Несмотря на то, что образовательные стандарты обеспечивают языковыми средствами, в основном речь идет об аспектах интернализации, т.е. о процессе, при котором

обучающиеся отношения, формы поведения, принципы или (этнические) ценности других народов и культур (межкультурное обучение) делают своими. Результаты этих целей обучения оказывают воздействие, если вообще, только через несколько недель, месяцев или несколько лет спустя. В психомоторной сфере: речь идет часто о краткосрочных ближайших аспектах преподавания иностранных языков, где всегда есть отношение к движению. Можно было бы подумать об имитации наблюдаемых действий, следуя инструкциям ("гимнастические" упражнения), ролевые игры, обучение с остановками, изучение слов при ходьбе, хлопая и упражняясь, ритмичные речи (рэп) и т.д.

Нашей целью с точки зрения целей обучения является: определить и сформулировать действительные цели обучения для учащихся, таким образом, чтобы описать "процесс изменения" студентов в аудитории. Узнать, насколько важно для автономии вашего студента, планировать и формулировать учебные цели вместе с ними или позволить им определить свои цели обучения самостоятельно. Т.о. отвечая на первый вопрос, мы определяем *цель урока*. Начальный и один из важнейших шагов при планировании урока это **постановка цели**.

Постановка цели непосредственно связана со вторым этапом. Вторым вопросом, на который мы отвечаем при планировании урока «Что должны делать студенты на уроке?» читать текст, ответить на вопросы, заполнить таблицу, составить диалог, т.е. что должны делать студенты для достижения цели? Отвечая на этот вопрос, мы описываем **деятельность студентов**.

Третий вопрос, в какой форме, т.е., как работают студенты (индивидуально, парно, в группах, на пленуме)? На схеме отражены социальные формы и формы работы: лекция преподавателя, обсуждение в группе, групповая работа, работа в пленуме, работа с партнером, работа индивидуально и т.д.



Другие социальные формы:

Ролевые игры: В зависимости от постановки цели и деятельности студентов речь может идти о партнерской работе или групповой работе или смене партнера по диалогу в контексте сложных коммуникаций с различными образцами действия. Учебные станции: Здесь у студентов, помимо обязательных задач, социальных форм, есть огромная возможность для выбора в отношении сроков, порядка остановок и социальных форм. Для принятия возникает вопрос о том, хочет ли студент работать один, в парах или в группе. На данном этапе речь **о социальных формах и формах работы**.

Мы определили, в каких социальных формах будут работать студенты? Возникает следующий вопрос: «С каким материалом работают студенты (текст, рабочие листы, тексты для прослушивания, фото, картинки, карточки и т.д.)?» Какой **материал/дополнительные средства** использует студент для достижения определенной цели? Отвечая на этот вопрос, преподаватель точно устанавливает какой

материал, он может предложить студенту. Одно и то же упражнение может быть в учебнике, на CD или DVD, на доске, на рабочем листе и т.д. Ответы на эти вопросы определяют то, что делаете Вы, как преподаватель на уроке? (**деятельность преподавателя**). Деятельность студентов и выбор материалов должен зависеть от постановки цели. Если перевернуть последовательность при подготовке к уроку, тогда, что учат студенты это только случайный результат решений, принятых преподавателем, без обоснования. Предположим, что преподаватель нашел интересный, актуальный текст, с которым он хотел бы охотно поработать, применить какие-то новые стратегии. И здесь возникает первый вопрос: Чему должны научиться студенты? Да они прочитали текст, ответили на вопросы, выполнили задания к тесту. Но, что они могут в конце урока? Какова была цель урока? Сможет ли преподаватель в конце урока обоснованно ответить на этот вопрос? Ниже дан план урока по модели ДА для студентов 3 курса, изучающих немецкий язык, как второй иностранный язык. Урок состоит из четырех этапов: введения, презентации, семантизации и интерактивных упражнений. На каждом этапе урока определена цель, деятельность студентов, социальные формы и медиа/вспомогательные материалы. (Приложение 1)

Дидактический анализ способствует проникновению в каждое конкретное содержание преподаваемого урока, что позволяет учителю многогранно и всесторонне изучить материал урока. При этом учитывается значение каждой конкретной темы и его содержания для каждого ученика в отдельности. Дидактический анализ способствует выявлению феноменов и основных принципов, законов, критериев, проблем, методов, техник, которые используются при изложении каждого конкретного содержания урока. Дидактический анализ делает возможным выявление значения, которое имеют приобретаемые знания, умения, навыки, опыт, важные для учеников. Пригодность их для повседневной жизни учащихся. Берутся во внимание также значение конкретного содержания урока для будущего каждого отдельного ученика. Дидактический анализ подразумевает методологическую разработку урока, которая способствует учету условий проведения урока, сюда входят структура урока, его форма, средства, а также организация.

#### Литература:

1. Википедия. Свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/>. - Бенджамин Блум – 21.12.2015.
2. Klafki, Wolfgang: Didaktische Analyse als Kern der Unterrichtsvorbereitung. In: Die deutsche Schule. Jg. 1958, H. 10, S. 450-471.
3. Материалы онлайн-курса по повышению квалификации «Планирование урока немецкого языка». Гете-институт Казахстан, 2015.

<b>Lernziele</b>	<b>Lernaktivitäten</b>	<b>Sozialformen</b>	<b>Materialien/Medien</b>
<b>Einführung (5 Min)</b> L. können Vorkenntnisse entwickeln	L. beantworten die Fragen des Lehrers.	Plenum	
<b>Präsentation</b> L. können einen Brief verstehen.	- L. lesen den Brief und beantworten die Frage „Was machen die Mitglieder zusammen?“	Einzelarbeit	KB Netzwerk A1 S.79 Üb. 3a;
<b>Semantisierung</b> L. können Briefe verstehen und beantworten.	- L. sprechen zu dritt und berichten im Kurs. - L. recherchieren und berichten im Kurs über Kontakte zu Deutsch in ihrer Stadt; - Briefstandarts L. ordnen zu: „Wo steht was im Brief?“ - Formelle Briefe und E-Mails. Machen Sie eine Tabelle. Was schreibt man am Anfang zur Begrüßung und was am Ende?	Dreigruppe  Plenum	KB S.77 Üb. 1 c,d;  KB CD 2.7
<b>Üben</b> - L. können bestimmte Informationen im Text finden; - L. können über Sprachenlernen sprechen.	- L. ordnen die Sätze und schreiben einen kurzen Brief an Frau Arends; - L. lesen den Text und markieren die Possesivartikel; - L. ordnen die Antworten zu und erfüllen das Formular; - L. schreiben eigene Antworten ins Formular suchen sie im Kurs einen möglichen Tandem-Partner. - Sprachen lernen: L. sammeln die Wörter und Wendungen zum Thema „Wie kann man Deutsch lernen?“	Einzelarbeit  Einzelarbeit  Einzelarbeit  Einzelarbeit Partnerarbeit  Plenum	KB S.81 Üb. 9c, 10a,b,c; 11a,b,c AB S.90-91, Üb. 8,9a,b,10a,b,c,d.
<b>Hausaufgabe</b>	- Wörter und Wendungen zum Thema lernen	Einzelarbeit	AB 89 Lernwortschatz Kapitel 7